



# WILLI 519



## SEPTEMBER 2023

Datum	Organisation	Veranstaltung	Zeit / Ort
Sa 2.9.	Sportverein	Langau - Irnfritz	20.00 / Freizeitarena
Mo 4.9.	Melanie Mold	Start Mutter-Kind-Treffen	9.00 / FF Haus
Di 5.9.	SVU, Gesunde Gemeinde	Letzte Einheit „Bewegt im Sommer“	19.00 / Liebesbucht
Mi 6.9.	Gemeinde	Infoabend CITIES (Vereine & Betriebe)	19.00 / Freizeithalle
Fr 8.9.	Sportverein	Langau – Mallersbach	20.00 / Freizeitarena
So 10.9.	Heeressportverein Horn	NÖ Hundepass, verpfl. Theorievortrag	9.00 / Freizeithalle
So 10.9.	Pfarre	Wallfahrt Maria Schnee, 13.00 Weggang	15.00 Messe / Maria Schnee
Mo 11.9.	Gesangverein Langau	Start Proben Chorprojekt	19.30 / Musikheim
Di 12.9.	Gesunde Gemeinde	Start Hoop Dance	18.30 / Freizeithalle
Fr 15.9.	Senioren Langau	Monatstreffen Senioren	14.00 / Anglerparadies Hessendorf
Sa 16.9.	Bienenzüchter Geras	Imkerausflug Wr. Zentralfriedhof	
So 17.9.	Senioren Langau	Radausflug „Auf den Spuren von Polt“	16.00 / Jetzelsdorf
Do 21.9.	Gesunde Gemeinde	Schnupperstunde Yoga	19.00 / Freizeithalle
Sa 23.9.	Sportverein	Langau – Weitersfeld	20.00 / Freizeitarena
So 24.9.	Pfarre	Erntedankfest	8.30 / Pfarrkirche
Fr 29.9.	Gemeinde	Baumschnitt	Ganzer Tag / Kipp
Fr 29.9.	Fernwärme Langau	Ordentl. Generalversammlung	18.30 / Freizeithalle
<b>Vorschau</b>			
So 1.10.	Pfarre	Segensfeier ältere Generation	14.00 / Pfarrkirche
So 1.10.	Sportverein	Drosendorf – Langau	15.30 / Drosendorf
Mo 2.10.	Robert Schöbinger	Start Seniorenturnen	17.30 / Kindergarten
Mi 4.10.	Gesunde Gemeinde	Start Body-Workout mit Kerstin	19.00 / Freizeithalle

# WICHTIGE TERMINE UND INFORMATIONEN



**Dr. MÜHLÖCKER - Langau 0664/5458413 + 02912/405**

kein Termin;

**Dr. PALLISCH - Großsiegharts 02847/40333**

2./3. September,

**Dr. BRTNA - Pernegg 02913/236**

16./17. September,

**Gruppenpraxis Riegersburg 02916/229**

23./24. September;

**Dr. SCHNABL - Japons 02914/6201**

30. September/1. Oktober;

**9./10. September kein Wocheenddienst!**

Änderungen vorbehalten! Unter **02912/405** ist der jeweils diensthabende Arzt jederzeit zu erfragen! **Wenn Sie von Mo - Fr zwischen 19 Uhr und 07 Uhr** einen Arzt benötigen, wählen Sie bitte **141** - ein diensthabender Arzt wird organisiert - . Außerhalb der Ordinationszeiten **zwischen 7 Uhr und 19 Uhr** wählen Sie bitte **02912/405**.

**Ein Defibrillator ist jederzeit im Vorraum des Gemeindeamtes verfügbar!**

**ÄRZTEDIENST**

**MÜLL  
ABFUHR**

**Biotonne:** Dienstag, 5. + 12. + 19. September;

**Restmüll:** Dienstag, 26. September,

**Papier:** kein Termin;

**Gelbe Tonne/Sack:** Freitag, 15. September,

**Altmetalle, Elektrische Kleingeräte, Speisefett, Alttextilien + Kartonagen:**  
jeden **1. Freitag** im Monat von **16.00 - 18.00 - Kläranlage!**

**PROBLEMSTOFFE: Dienstag, 12. März!**

**Hauptplatz/Gemeindeamt 8.30 - 10.00!!!**

(Übernahme erfolgt nur in Haushaltsmengen!)

**SPERRMÜLL ohne Altmetalle + ELEKTROALTGERÄTE : Do., 21. Sept.!**

(getrennt von Altholz und Elektroschrott bzw. vom Sperrmüll bereitstellen)



Die Marktgemeinde Langau gratuliert laut NÖ-Ehrungsgesetz zu folgenden Geburtstagen und Jubiläen, denen sich WILLI mit besten Wünschen anschließt!

Herrn **Hans HARTMANN** /Campingplatz zum **80. Geburtstag!**

Herrn **Peter WINKLER** / Campingplatz zum **80. Geburtstag!**

Herrn **Gottfried HABLE** L 19 zum **70. Geburtstag!**

Herrn **Karl KÜHLMAYER** L 34 zum **65. Geburtstag!**

Frau **Renate HESS** L 280 zum **65. Geburtstag!**

Frau **Manuela ZOTTER** L 195/2 zum **50. Geburtstag!**

**Marina SPACEK + Karl OTHILINGER**

zur Feier ihrer standesamtlichen Hochzeit!

**Lena REISS + Peter LINSBAUER**

zur Feier ihrer standesamtlichen HOCHZEIT!

**Wilhelmine + Alfred KEIML** zur Feier Ihrer **"STEINERNEN HOCHZEIT"!**

**Tereza COUFAL KOUBOVA + Vit COUFAL** zur Geburt ihrer **SOPHIA!**

Herrn **Harald DVORAK** zur Verleihung des

**"Goldenen Verdienstzeichens" des Roten Kreuzes!**

Herrn **Julian PLOYL** zur Verleihung des

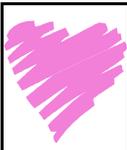
**"Bronzenen Verdienstzeichens" des Roten Kreuzes!**

wenngleich etwas verspätet, so doch nicht minder herzlich

**Lisa KRONSTEINER + Daniel MESSMANN**

zur Feier ihrer standesamtlichen Hochzeit!

**WILLI  
GRATULIERT**



**KLEIN-MEISELDORF / Gemeindeamt**

Fr., 29. September - 14.30 - 16.00 + 17.00 - 19.30

**Horn / HAK-Festsaal**

Sa., 30 September - 10.00 - 12.00 + 13.00 - 15.00

Näheres unter [blut@roteskreuz.at](mailto:blut@roteskreuz.at) und unter der kostenfreien Tel. Nr. 0800/190190!

**BLUT  
SPENDEN**

**Redaktionsschluss**

**für die nächste**

**WILLI - Ausgabe :**

**Sa., 23. September 2023!**

oooooooooooooooooooo



**Impressum:**

Eigentümer, Herausgeber und Verleger: **LAIENSPIEL LANGAU**

Für den Inhalt verantwortlich: die Redaktion

DRUCK- und VERLAGSORT: LANGAU: Eigenvervielfältigung

Bankverbindungen:

**RAIBA Waldviertel Mitte:**

**IBAN: AT26 3299 0000 0460 1001 BIC: RWLNWATWWZWE**

**VOLKSBANK:**

**IBAN: AT37 4300 0000 0480 0140 BIC:VBOEATWW**

# MUTTER KIND TREFFEN LANGAU

offene Spielgruppe  
für Babys und Kleinkinder  
mit ihren Mami's, Papi's, Oma's oder Opa's

- 👤 **Kennenlernen**
- 😊 **Erfahrungen austauschen**
- 🎨 **gemeinsames Spielen, Basteln, Singen und Tanzen**

Die Treffen finden jeden ersten Montag des Monats  
im FF Haus Langau von 09:00 bis 11:00 statt.  
Um Anmeldung wird gebeten.

Nächstes Treffen  
04. September 2023

Unkostenbeitrag 3€  
für Jause und Getränke



Anmeldungen bei Melanie Mold 0664/6393868



Radetzkykaserne Horn  
Riedenburgstrasse 38  
3580 Horn

Geschäftsstelle:  
Sektionsleiter: Helmut Neuwirth, Wiesengasse 80, 2091 Langau  
Tel. 0699/10240420; Email: [info@hsv-horn.at](mailto:info@hsv-horn.at); [www.hsv-horn.at](http://www.hsv-horn.at)

## NÖ Hundepass

verpflichtender Theorievortrag ab 1. Juni 2023

Durch die Erneuerung des NÖ Hundehaltegesetzes ist es per 1. Juni 2023 verpflichtend, einen mindestens dreistündigen Theorievortrag bei Neuanschaffung eines Hundes zu absolvieren.

Der NÖ Hundepass bestätigt einen ca. einstündigen Tierarztvortrag und einer ca. zweistündigen Präsentation durch eine fachkundige Person.

Auszug aus dem NÖ Hundehaltegesetz:

„Der Hundehalter oder die Hundehalterin eines Hundes hat den Nachweis der allgemeinen Sachkunde grundsätzlich bei der Meldung zu erbringen. Der erworbene Nachweis der allgemeinen Sachkunde ist **personenbezogen** und gilt auch als Nachweis für alle weiteren Hundehaltungen. Die allgemeine Sachkunde ist vom Hundeführer somit nur einmal im Leben zu absolvieren.“

Termin: **Sonntag, 10. September 2023 um 9:00 Uhr**

Ort: Freizeithalle, 2091 Langau 85

Dauer: ca. 3-4 Stunden

Kosten: € 75,-

Anmeldung: verbindlich per Telefon 0699 / 102 40 420  
mit folgenden Daten: Name, Anschrift und Kontaktdaten des Teilnehmers

Die Teilnahme beim Vortrag ist auch für Personen möglich, die keine Mitgliedschaft beim HSV-Horn haben!



Letzte Einheit

## BEWEGT IM SOMMER

Das kostenlose Bewegungsangebot mit  
Julia Silberbauer

Dienstag, 5.9.2023, 19:00 Uhr

letzter Termin mit anschließendem  
gemütlichen Ausklang

„Liebesbucht“  
Freizeitzentrum Langau



## Restplätze beim Imkerausflug Samstag, 16. September 2023

Da es noch einige Restplätze beim Imkerausflug gibt, können noch **bis Dienstag, 12.9.2023**, mit **Vorauszahlung** von **30 €** bei der Raiba Langau, IBAN AT28 3299 0000 0460 771, Anmeldungen erfolgen.

### Programm:

6:30 Uhr Abfahrt vom Hauptplatz  
(Zustiegsmöglichkeiten nach Vereinbarung auch auf dem Weg nach Wien)  
9:00 Uhr Führung durch den Wiener Zentralfriedhof (mit Luegerkirche)  
12:00 Uhr Mittagessen im Gasthaus „Schutzhütte“  
14:00 Uhr Besuch beim Imkermeister Gustav Penker am Vereinsbienenstand  
17:30 Uhr Heurigenbesuch bei Greillinger in Schöngrabern  
ca. 20:00 Uhr Rückkunft in Langau

Derzeitige Kosten ca. 60 € (kann bei mehr Teilnehmern weniger werden).

**Auf Ihre Anmeldung freuen sich die  
„Bienenzüchter Geras“**

## Monatstreffen der NÖ Senioren Langau

Freitag, 15. September 2023, 14.00 Uhr, Anglerparadies Hessendorf

## Radausflug „Auf den Spuren von Polt“ – Tour im Pulkautal zu Orten des TV-Krimis

Sonntag, 17. September 2023, Treffpunkt um 13:00 Uhr in Jetzelsdorf

(Anreise mit eigenen Pkws samt Rädern)

Die Tour wird geführt von unserem **Weinviertel-Spezialisten Heribert Reiß**.

Zum Abschluss Heurigenbesuch in Unterretzbach.



## Rückblick auf die Radtour im August

**Stift Altenburg** war das Ziel unserer Reise im August. Die gesamte Benediktinerabtei steht unter Denkmalschutz. Bei herrlichem Wetter konnten wir die Schönheit der restaurierten Anlage bewundern. Neben der barocken Stiftskirche mit herrlichen Fresken von Paul Troger und der zum Spaziergang einladenden Stiftsgärten führte uns eine einstündige Führung durch die unter der bestehenden Anlage freigelegten Reste des mittelalterlichen Klosters.

Ein kleiner Regenschauer auf der Heimfahrt hat die Freude des Ausfluges nicht getrübt.

Bei unserem Ausflug sind auch einige schöne Fotos entstanden.

Kreuzgang

Ein aus den vorgefundenen Fliesen nachempfunder Ofen



Bibliothek, ursprüngl. Krypta, dient jetzt als Veranstaltungsraum



## VORANKÜNDIGUNG

Ab **2.10.2023** findet **jeden Montag** ab **17:30** Uhr im Kindergarten das

## „Seniorenturnen“

statt. **10 Einheiten** kosten **60 €**.

Anmeldungen: 0680 504 15 81, Robert Schöbinger





**Du singst gerne** – allein daheim, beim Autofahren, unter der Dusche, ...? Glaub' uns: gemeinsam mit anderen fröhlich singenden Menschen macht das noch viel mehr Spaß!

Wenn du Lust hast, das mal selbst auszuprobieren, kommt hier die perfekte Gelegenheit für dich: ein **Chorprojekt** mit einem tollen Konzert am Ende.

Der Aufwand dafür ist überschaubar. Es wird zehn Proben und einen Probenstag (voraussichtlich an einem Sonntag – den Termin werden wir gemeinsam festlegen) geben.

Das sind die **Probentermine** (jeweils **Montag, 19:30 Uhr im Musikheim**):

- |              |  |                              |
|--------------|--|------------------------------|
| • 11.09.2023 |  | • 23.10.2023                 |
| • 18.09.2023 |  | • 30.10.2023                 |
| • 25.09.2023 |  | • 06.11.2023                 |
| • 02.10.2023 |  | • 12.11.2023                 |
| • 09.10.2023 |  | • 17.11.2023 (Generalprobe)  |
| • 16.10.2023 |  | • <b>18.11.2023: Konzert</b> |

Also: wenn du **Freude am Singen** hast und gerne **Zeit mit anderen Menschen** verbringst, denen es genauso geht, komm vorbei und sing mit uns! Außer dieser Freude musst du absolut nichts mitbringen!

Falls du noch **Fragen** hast, melde dich gerne bei **Ingrid Reiß** (Tel.: 0650/85 20 668 / Mail: [ingrid.reiss@schule.at](mailto:ingrid.reiss@schule.at))



Wir freuen uns auf dich!  
Dein Gesangverein Langau

# SUMSI - SPARTAGE 2023

In der Raiffeisenbank Region Waldviertel Mitte findet ab September 2023 1x im Monat eine Sumsi-Sparwoche statt. Jede:r Sumsi-Sparer:in erhält ab einer Einzahlung von EUR 5,- einen Sumsi-Sticker für den Sumsi-Sammelpass. Damit die Freude am Sparen und der Spargedanke bestmöglich gefördert werden, gibt es am Ende der Sparsaison 2023 Geschenke für alle Sumsi-Sparer:innen. Die Geschenke teilen sich in zwei Kategorien: Kategorie I bei 4 Stickern, Kategorie II bei 2 - 3 Stickern. Je öfter gespart wurde, desto größer ist das Abschlussgeschenk. Somit kann jedes Kind, wie auch im späteren Leben, auf sein Ziel hinsparen. Sollten 2 Sticker nicht erreicht werden, gibt es am Ende dennoch eine kleine Überraschung.



## Termine 2023:



- 11. - 15. September**
- 27. - 31. Oktober**
- 13. - 17. November**
- 11. - 15. Dezember**



Für weitere Auskünfte stehen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gerne zur Verfügung.





# Body-Workout mit Kerstin

Ganzkörpertraining für mehr Fitness und Wohlbefinden – gezielte gelenkschonende Kräftigung sowie Gleichgewichts- und Koordinationsübungen. Ein wichtiger Fokus wird an der korrekten Ausführung der Übungen liegen, unter Beibehaltung der physiologischen Haltung.

- Kursbeginn: **04.10.2023** um **19:00 Uhr**, jeweils am **Mittwoch**
- Trainerin: Kerstin Jetschko, Physiotherapeutin und Trainerin
- Kursort: **Freizeithalle Langau**
- Kostenbeitrag: **€ 45,00** für 12 Trainingseinheiten x 90 Minuten
- Zielgruppe: Das Training ist für **ALLE** geeignet, egal ob **JUNG** oder **ALT!!!**
- Bitte mitbringen: Turnmatte, rutschfeste Hallenschuhe, Handtuch, Trinkflasche
- Anmeldung: **bis Montag, 25.09.2023** beim Gemeindeamt Langau, Tel. 02912/401, oder [gemeinde@langau.at](mailto:gemeinde@langau.at)



SCAN ME

Info unter 0676/334 1698



Hoop Dance

Lechner Natascha  
Mörtersdorf 37  
3580 Mörtersdorf  
0676 334 1698  
natascha@lechner-service.at

8 Wochen-Kurs  
8 Einheiten  
€ 80,00



Raus aus dem Alltag, rein in den Reifen!

Hoop Dance ist Spiel, Tanz und Sport mit dem Hula Hoop. Wir lernen Tricks, on-body (=kreisen am Körper) und off-body (z.B. Armtricks) und verbinden sie, um mit dem Reifen zu tanzen. Dabei fördern wir ganzheitlich Körper, Geist und Seele.

Du brauchst keine Vorkenntnisse. Reifen bringe ich mit.

**Jetzt in Langau:**

**Wo?** Freizeithalle Langau  
Langau 85,  
2091 Langau bei Geras

**Wann?** ab Di 12.09.2023  
18.30-19.30 Uhr







## YOGA

### SCHNUPPERSTUNDE, DONNERSTAG, DEN 21.09.23 VON 19-20:00 10€

Vinyasa Flow Yoga verbindet den Atem mit fließenden Bewegungen des Körpers. Möchtest du Ruhe finden und gleichzeitig fitter und beweglicher werden.

Kurstermine: Donnerstag 12.10.23, 19.10.23, 02.11.23, 09.11.23, 16.11.23 jeweils von 19:00-20:00

WO? Freizeithalle 2091 Langau

**5-er Block 70€**

*Nimm dir Zeit für Dich*

Bitte bringe deine eigene Matte mit!

Vinyasa Flow YOGA mit  
Rebecca 0650 5103150  
williams.becci@gmail.com



Barbara Gschwandtner  
Mobil: 0664/5378500  
FB: Bewegungsquelle Waldviertel  
Website: [bewegungsquelle-waldviertel.at](http://bewegungsquelle-waldviertel.at)  
Mail: [info@bewegungsquelle-waldviertel.at](mailto:info@bewegungsquelle-waldviertel.at)

**Kreativer Kindertanz & Bewegte Sprachförderung für Kinder ab ca. 3 Jahren bis ca. 10 Jahre**



Happy\*Feet ist alles andere als ein Standard Tanzkurs für Kinder. In den Stunden tauchen eure Kinder in magische Fantasiereisen ein.

Sie lernen ihren Körper bewusst wahrzunehmen und dürfen ihrer Kreativität und ihrem Drang sich zu bewegen freien Lauf lassen. Zu den unterschiedlichsten Geschichten erleben Themen, so Musikrichtungen dürfen bewegen oder auch mir oder den anderen Kindern abschauen und nachmachen.

Anmeldung auf der Website  
Info 0664/5378500

**MAWIBA – Tanzkonzept mit sanften Beckenbodentraining**



Anmeldung und Info  
0664/5378500  
[www.bewegungsquelle-waldviertel.at](http://www.bewegungsquelle-waldviertel.at)

ab 15.9.23 jeden 2. Freitag um 10:30 Uhr  
in der Freizeithalle 2091 Langau 85

## Sitztanz für Senioren

Mit viel Spaß, Beweglichkeit...

Viele unterschiedliche Angebote auch von Bewegungsquelle Waldviertel, Barbara Gschwandtner – mehr Infos unter [www.bewegungsquelle-waldviertel.at](http://www.bewegungsquelle-waldviertel.at) oder im vorigen WILLI!

Happy\*Dance Kinder- und Jugendtanz für Schulkinder von ca. 6-12 Jahre



## 8:3 Auswärtssieg in St. Leonhard/Hornerwald

### „Metallpech“ in Geras, „Schiripech“ gegen Ravelsbach

Endlich haben unsere Mannen den ersten „Dreier im Trockenen“, den sie sich aber bereits bei den beiden Remis in Geras und gegen Ravelsbach verdient hätten. Vereitelten in Geras nicht weniger als 4 Latten- bzw. Pfostenschüsse einen vollen Erfolg, so war es gegen Ravelsbach einer inferioren Schiedsrichterleistung mit unter anderem 2 aberkannten regulären Toren geschuldet, dass die Unsrigen nicht als Sieger vom Platz gingen. Ein Erfolgserlebnis zur rechten Zeit - erwartet unsere Mannen rund um Spielertrainer Matthias Forster doch ein „heißer“ September mit den „Titelaspiranten“ Irnfritz und Weitersfeld sowie Mallersbach. 3 „Derbykracher“ en suite, bei denen wir auf deine lautstarke Unterstützung hoffen! Möge die Übung gelingen....!

#### Es spricht die Statistik:

##### Vorbereitung:

USV NAPPERSDORF – SVU LANGAU: 4:2 (4:1) Tore: Matthias FORSTER, Christian MOLD

##### Meisterschaft:

USV APV Geras – SVU LANGAU: 2:2 (1:0) Tore: David BIEDRAVA, Michal RYSAVY  
Reserve: 2:0 (1:0)

SVU LANGAU – SV Ravelsbach: 2:2 (1:0) Tore: D. BIEDRAVA, Christopher BÖHM Reserve:  
5:2 (3:0) Tore: Mario RESEL...3, Jiri NASADIL, C. BÖHM

USV St. Leonhard/Hornerwald – SVU LANGAU: 3:8 (2:3) Tore: D. BIEDRAVA, Lubor TROJANEK...2,  
M. RYSAVY, Milan BIEDRAVA, Rainer REISS-WURST, C. BÖHM  
Reserve: 3:1 (1:0) Tor: Marcell SCHAFFER

#### nächste Heimspiele:

Sa., 2. September

15.30

U9 SVU – St. Bernhard 18.00/20.00 SVU – TSV Irnfritz

Fr., 8. September

U11 SVU – Eggenburg 18.00/20.00 SVU – USC Mallersbach

Fr., 15. September 17.30 U 12 SVU – Horn

Sa., 23. September

15.00 U

9 SVU – Weitersfeld 16.00 U 11 SVU – Horn 18.00/20.00 SVU – USV Weitersfeld

#### Der SVU gratuliert auf das Herzlichste!

Frau Renate HESS zu ihrem 65. Geburtstag!

seinem ehemaligen Spieler Karl KÜHLMAYER zu seinem 65. Geburtstag!

10-er Club Mitglied Alfred KEIML und seiner Wilhelmine

Feier ihrer „EISERNEN HOCHZEIT!“

zur

seinem ehemaligen Jugendspieler Daniel MESSMANN und seiner LISA zur Feier ihrer Hochzeit!

seinem ehemaligen Jugendspieler Peter LINSBAUER und seiner LENA zur Feier ihrer Hochzeit!

## BEWEGT IM SOMMER

letzter Termin: Di., 5. September um 19.00 – „Liebesbucht“ mit gemütlichem Ausklang

Das kostenlose Bewegungsangebot für Jederfrau/mann ohne Anmeldung von Juni bis September in Kooperation mit der Sportunion, der Gemeinde Langau und dem SVU!





**Ein herzliches VERGELT'S GOTT**  
 allen „wetterfesten“ Besucher(inne)n  
 am einzigen „kalten Sommerwochenende“,  
 den „THAYATALERN“, den „WHITE ANGELS“ und der  
 Blasmusikkapelle Langau für die schöne musikalische Umrahmung,  
 Pfarrer Andreas für die würdevolle Gestaltung der Feldmesse,  
 unseren beiden Spielgerätefirmen LINSBAUER-HOLZ und NOVA,  
 sowie allen Helfer(inne)n vor und hinter den Kulissen .....!  
*Mehr „Sportfestsplitter in Bildform“ im nächsten WILLI!*



# Spielplatz für Generationen

Austausch von Alt und Jung auf 200 m<sup>2</sup>-Fläche in Langau

## 80.000 Euro für Spielplatz der Generationen

Mit einem zweitägigen Fest feierte der USV Langau die Eröffnung des Generationenspielplatzes in der Freizeitarena.

VON EDUARD REININGER

### SPIELPLATZ-ERÖFFNUNG

**LANGAU** Mit einer Feldmesse, zelebriert von Pfarrer Andreas Johannes Brandtner, wurde der Generationenspielplatz am Sonntag gesegnet und vorgestellt. „In der Freizeitarena ist auf über 200 m<sup>2</sup> ein toller Ort für Spiel, Austausch und aktive Bewegung entstanden“, erklärte Langzeit-Obmann Dietmar Haller. Darin waren sich sowohl die Vertreter der Gemeinde, des Sportvereins und Landtagsabgeordneter Franz Linsbauer, Obmann der Leader Region Waldviertel Wohlviertel, und die großen und kleinen Bürger einig.

Sie alle waren der Einladung von Dietmar Haller und

Bürgermeister Daniel Mayerhofer gefolgt. „Es ist gelungen, hier mit dem neuen Generationenspielplatz einen naturnahen und schönen Lebens- und Spielraum für alle zu schaffen“, betonte Franz Linsbauer. „Hier kann man sich barrierefrei begegnen, gemeinsam verweilen, und die Kleinen können gemeinsam toben“, ergänzte Bürgermeister Mayerhofer. „Es war uns von Anfang an wichtig, die Menschen, denen dieser Ort täglich ein Lächeln ins Gesicht zaubern wird, mit einzubeziehen“, erklärte Dietmar Haller.

Die Finanzierung des Projektes, Stützmauer, Untergründarbeiten, Spiel- und Frei-



▲ Bei der Eröffnung: Fritz Linsbauer, Gottfried Cepin, Bürgermeister Daniel Mayerhofer, Marie Sporer, Lena Reißwurst, Franz Linsbauer und Obmann Dietmar Haller.

Foto: Eduard Reininger

zeitgeräte (insgesamt rund 80.000 Euro) wurde durch die Leader-Region Waldviertel Wohlviertel, die Gemeinde und Sponsoren getragen. Die Mitglieder des Sportvereins brachten sich mit 2.000 ehrenamtlichen Stunden an Arbeitsleistung in die Errichtung des Generationenspielplatzes mit ein. Das erste Feedback ist be-

reits sehr gut ausgefallen.

Die Musikkapelle Langau unter der Leitung von Kapellmeister Harald Schuh umrahmte die Feldmesse und spielte auch beim anschließenden Frühschoppen. Bei der vorangegangenen Abendveranstaltung am Samstag sorgten „Die Thayataler“ und „White Angels“ für Unterhaltung.



## Fernwärme Langau: 150 Anschlüsse erreicht

Bei Vorstand und Aufsichtsrat der Fernwärmegenossenschaft (FWG) herrscht große Freude: Im bestehenden Langauer Fernwärmenetz werden noch heuer **sechs neue Anschlüsse** verwirklicht, womit die Gesamtzahl der am Netz angeschlossenen Objekte auf 150 steigt. Die Herstellung der neuen Anschlüsse wird in den kommenden Wochen erfolgen. Die FWG ersucht um **Verständnis**, dass es dadurch in Langau zu vereinzelt **Verkehrsbehinderungen** kommen kann. Man ist jedoch bemüht, diese auf ein absolutes Mindestmaß zu reduzieren.

Auch in einem anderen Bereich kann die FWG aufatmen: Endlich sind alle Komponenten für die bereits vor längerer Zeit bestellte **Photovoltaikanlage (PV) für das Dach der Halle hinter dem Heizhaus** lieferbar und die notwendigen Montage-Kapazitäten vorhanden. Die von der FWG beauftragte Firma wird nun zügig mit der Errichtung und Inbetriebnahme der Anlage beginnen. Für die FWG stellt dies einen weiteren Schritt in Richtung Unabhängigkeit der Langauer Fernwärmeversorgung von externen Lieferanten dar. Gleichzeitig wird durch die neue PV-Anlage auch die **Öko-Bilanz** der Langauer Fernwärmeversorgung nochmals **verbessert**. Die neue Photovoltaikanlage wird jedoch noch lange nicht den Schlusspunkt im Streben nach einem möglichst klimaschonenden Betrieb der Fernwärmeversorgung bilden. Neue Projekte zur weiteren Verbesserung der Ökobilanz stehen bereits in den Startlöchern.

### Termin-Vorschau der FWG:

- **Freitag, 29.9.2023: Ordentliche Generalversammlung** der FWG Langau
- **Dienstag, 12.12.2023: „Energiewende“**. mit Univ.-Prof. Dr. Gernot Stöglehner, Universität für Bodenkultur, Wien, und Univ.-Prof. Dr. Sigrid Stagl, Wirtschaftsuniversität Wien (*Details werden rechtzeitig bekanntgegeben*)

---

## EINLADUNG

zu der am **29.09.2023** um **18.30 Uhr** (\* Beginn **19.00 Uhr** nach Wartehalbestunde)

in der **Freizeithalle in Langau** stattfindenden

**ordentlichen GENERALVERSAMMLUNG** der

**FWG-Fernwärmeversorgung Langau**

registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung



### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Feststellung der Beschlussfähigkeit; Ernennung des Protokollführers, Wahl des Protokollmitfertigers und der Stimmzähler
2. Bericht des Obmannes
3. Jahresabschluss 2021/2022
4. Anträge des Aufsichtsrates zur Beschlussfassung:
  - a) Genehmigung des Jahresabschlusses per 30.6.2022 über das Wirtschaftsjahr 2021/2022
  - b) Verwendung des Bilanzergebnisses
  - c) Entlastung des Vorstandes und des Aufsichtsrates
5. Allfälliges

Der Rechnungsabschluss (gemäß §24 der Satzung) liegt während der Einberufungsfrist für die Mitglieder im Heizhaus nach Terminvereinbarung mit dem Obmann Franz Reiss zur Einsichtnahme auf.

\* Im Falle der Beschlussunfähigkeit der Generalversammlung wird über die in der Tagesordnung angekündigten Gegenstände gemäß § 20 der Satzung nach Abwarten einer halben Stunde ohne Rücksicht auf die Anzahl der anwesenden oder vertretenen Mitglieder beschlossen.

Langau, am 01.09.2023

**FWG-Fernwärmeversorgung Langau**  
registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung

**Hast du Lust auf eine spannende, neue Herausforderung und bist zwischen 5 und 15 Jahren alt? Dann bist du bei uns richtig!**

Wir bieten dir viele unterschiedliche und abwechslungsreiche Möglichkeiten, wie z.B.

digitaltrainer  
 wissen  
 feiern  
 erste hilfe  
 jugendreporter  
 generationen verbinden  
 ausflüge  
 kooperationen  
 spaß  
 gemeinschaft  
 blutbuddy  
 kurshelfer  
 neue freunde



#jrknoe



**Neugierig geworden?**

Dann melde dich bei Gaby!

Es geht los am **23. September 2023 ab 14 Uhr** in der **Bezirksstelle des Roten Kreuz Horn** mit einer Kennenlernstunde. Einstieg ist jederzeit möglich.

**Wir freuen uns auf dich!**

Gaby, Birgit, Nadine, Nicole und Wilfried

**RÜCKFRAGEHINWEIS:**

Gaby Schillinger  
 Österreichisches Rotes Kreuz  
 JRK | Bezirksstelle Horn  
 M: +43/664/642 10 24  
 E: gabrielaschillinger@gmail.com



ÖSTERREICHISCHES JUGENDROTKREUZ

Aus Liebe zum Menschen.

LANDESVERBAND NÖ | JUGENDROTKREUZ | BEZIRKSSTELLE HORN



**EINLADUNG**

Gemütliches Beisammensein bei Kaffee und Kuchen

Für alle Altersgruppen

Komm vorbei!

STADTBÜCHEREI

GERAS

Retzer Straße 1

2093 Geras

**„CAFETREFF“**

Jeden letzten Dienstag im Monat

von **09:30 bis 11:00 Uhr**

in der Stadtbücherei Geras

**MUK/ Eggenburg**

**Baby- & Kinderwaren für den Herbst/Winter**  
**Stadthalle EGGENBURG**

**EINKAUF** – für Alle – ohne Anmeldung  
 Freitag **22.09.2023** 18:00 – 21:00  
 Samstag **23.09.2023** 9:00 – 12:00

Interesse? Weitere Infos, Mitarbeit, Stammmummer ...  
[www.muki-eggenburg.at](http://www.muki-eggenburg.at)  
[tauschmarkt3730@gmail.com](mailto:tauschmarkt3730@gmail.com)

Miteinander füreinander

**VERKAUF** – nur mit Stammmummer  
**Anmeldung 07.09.2023 ab 20:00**  
[www.muki-eggenburg.at](http://www.muki-eggenburg.at) - first come first serve

**Annahme:**  
 Freitag, 22.09.2023 15:00 – 16:30  
 Samstag, 23.09.2023 8:00 – 8:45

**Rückgabe & Auszahlung:**  
 Samstag, 23.09.2023 17:30 – 18:30

Veranstalter: MUKI Verein Eggenburg, ZVR: 145740570

Der KLAR! Horn Klima-Ausblick

Mit uns **was NEUES** ausprobieren!

**I am VEGANE**

**Koch-Kurse**

**Termine: 2023**

**Herbst**  
**16. Sept:** Frühstücksvariationen  
**30. Sept:** Der leichte Mittagstisch

Anmeldung zum Kochkurs:  
 T: 0676 9797 843  
[www.klar-horn.at](http://www.klar-horn.at)

**9 bis 13 Uhr**  
 Seminarküche der LK-Technik in Mold 72 3580 Horn  
 freiwillige Spende

Mit Trainerin: Andrea Wittmann, geb. 1965 in der Steiermark, wohnt in Sigmundsherg im Waldviertel. Sie ist Sozialarbeiterin, Lebens- und Sozialberaterin, Autorin, Foodbloggerin und Expertin für vegane Küche. Seit über 10 Jahren bietet sie Vorträge, Trainings und Kochkurse zur pflanzlichen Ernährung an. [www.veganwerden.info](http://www.veganwerden.info)

**KLAR! Region Horn Veranstaltungs-Kalender**

**September 2023**

**16. Sept | 9 bis 13:00 Uhr**  
 Veganer Kochkurs  
 „Frühstücksvariationen“

**27. Sept | 18:30 Uhr**  
 Vortrag: Natur im Garten  
 „Bäume und Sträucher - Holzige Klimahelden“

[www.klar-horn.at](http://www.klar-horn.at)  
[facebook.com/Klarhorn](https://facebook.com/Klarhorn)

**28. September**  
 Vortrag: Dr. Michael Fusko  
 „Klimawandel und Wasser“

**30. Sept | 9 bis 13:00 Uhr**  
 Veganer Kochkurs  
 „Der leichte Mittagstisch“

**Oktober 2023**

**12. Oktober**  
 Vortrag: Dr. Michael Fusko  
 „Trinkwasser & Regenwasser“

**Alle Infos** zu den Veranstaltungen auf:  
[www.klar-horn.at](http://www.klar-horn.at)  
 und  
[facebook.com/Klarhorn](https://facebook.com/Klarhorn)

KLAR!  
 Vorbereitet auf die Klimakrise

powered by

KLAR! Region Horn abgeleitet:   
 über: [www.amkurs.energy](http://www.amkurs.energy)

# Marktgemeinde LANGAU

Hauptplatz 103  
2091 Langau  
Bezirk Horn  
Land NÖ



Tel.: +43(0)2912/401- 0  
Fax: +43(0)2912/401-19  
www.langau.at  
gemeinde@langau.at

## WAS IN DER GEMEINDE LOS IST

*Was Sie unbedingt wissen sollten und was im August 2023 los war*

### Ehrenring für Pfarrer Andreas Brandtner



Am Dienstag, 15. August 2023 wurde in unserer Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt der Gottesdienst zum Patrozinium gefeiert. Im Rahmen dieser Feier wurden **Herr Diakon Franz Hadl** und unser langjähriger **Herr Pfarrer Andreas Brandtner** verabschiedet und im Zuge dessen auch mit jeweiligen Ehrungen der Marktgemeinde Langau bedacht.

Wir bedanken uns bei Pfarrer Andreas für die jahrelange, sehr gute Zusammenarbeit.

- Danke für die **grenzüberschreitenden Initiativen**, an denen sich auch aktuelle und künftige Generationen ein Beispiel nehmen können.
- Danke für die **Etablierung des Sommerlagers** und damit auch für die Bekanntmachung unseres Ortes weit über regionale Grenzen hinaus. Immer wieder werden Langauer bei neuen Bekanntschaften mit dem Satz „Langau ... das kenne ich ... da war ich als Kind auf Sommerlager“ überrascht.
- Danke für unser **Heimatbuch**, das zwar nun schon einige Jahre auf dem Buckel hat, aber immer noch gerne gekauft und auch verschenkt wird. Dessen Motto „Zukunft braucht Herkunft“ ist heute genauso aktuell, wie damals.

- Danke für die Gründung von „**Essen auf Rädern**“ – seit 33 Jahren sind die ehrenamtlichen Essensboten nun schon tagtäglich unterwegs.
- Danke für 37 Jahre **gute Zusammenarbeit** mit und Arbeit für die Gemeinde Langau

*„Der Gemeinderat der Marktgemeinde Langau hat in seiner Sitzung vom 21. Juni 2023 beschlossen, Herrn Pfarrer Mag. Andreas Brandtner für seine langjährigen Verdienste in der Pfarre Langau sowie sein großes Engagement im Bereich der Jugendarbeit (SOLA, EuroSOLA) den **GOLDENEN EHRENRING der Marktgemeinde Langau** zu verleihen.“*

Wir bedanken uns auch bei **Diakon Franz**, der aufgrund seiner Aufgeschlossenheit und seiner gelebten Herzlichkeit nicht lange brauchte, um neben den Gedanken auch die Herzen der Messbesucher zu erreichen.

*„Der Gemeindevorstand der Marktgemeinde Langau in seiner Sitzung vom 9. August 2023 beschlossen, Herrn Diakon Franz Hadl für seinen herzlichen Umgang mit allen Menschen und damit verbunden für seine Verdienste in der Pfarre Langau **DANK & ANERKENNUNG** auszusprechen.“*

Nochmals **VIELEN DANK**  
& alles Gute für die Zukunft!

## Generationenspielplatz eröffnet

Nach der im Rahmen des Sportfestes des SVU Langau gefeierten Feldmesse wurde der in den letzten Monaten neu errichtete Generationenspielplatz feierlich eröffnet.



Mit vielen Stunden Eigenleistung durch Mitglieder und Freunde des Sportvereins sowie in Zusammenarbeit mit den beiden lokalen



Spielgerätfirmen Linsbauer-Holz und Nova wurden ein klassischer Spielturm samt Schaukeln und Rutsche für die jüngeren Sportfans sowie einige Fitnessgeräte für die älteren Kinder und Jugendlichen errichtet.

Damit unser Sportplatz in Zukunft – noch mehr als bisher – auch abseits der Matchtage ein attraktives Ziel für Familien bleibt.

Vielen Dank allen Beteiligten und Herrn Pfarrer Andreas für die Segnung der Spielgeräte.

## Wohnen im Waldviertel



Wo das Leben neu beginnt.

Die neu überarbeitete Webseite der 56 „Wohnen im Waldviertel“-Gemeinden informiert Sie umfassend über Wohnen, Arbeiten und Leben in der Region. Auch unsere Gemeinde stellt sich hier als attraktiver Standort vor!

56 Gemeinden des Vereines Interkomm stellen Ihnen umfassende Infos zum Wohnen, Arbeiten und Leben im Waldviertel zur Verfügung. Auf der gemeinsamen Webseite [www.wohnen-im-waldviertel.at](http://www.wohnen-im-waldviertel.at) ist es ganz einfach möglich, die Region in ihrer Vielfalt kennenzulernen. Auch Sie als Waldviertler:in werden garantiert Neues entdecken!

Seit kurzem erstrahlt diese Webseite im neuen Glanz! Optisch frischer gibt sie optimale Orientierung zu der Fülle an Informationen. Das Portal wurde zum einen inhaltlich ausgebaut und mit neuen Funktionen ausgestattet, zum anderen wurde es auf den neuesten Stand der Technik gebracht und ist am Smartphone nun noch besser zu bedienen.

Neben der Möglichkeit, nach **Baugründen**, **Immobilien** und **freien Jobs** zu **suchen**, erhalten Sie hier eine Vielzahl an **Infos** zum Wohnumfeld, **zur Infrastruktur** und Lebensqualität. Kindergärten, Nahversorger, Ärzte, Erreichbarkeiten, Freizeitangebote und vieles mehr werden hier sichtbar.

Unter [www.wohnen-im-waldviertel.at/langau](http://www.wohnen-im-waldviertel.at/langau) können Sie ohne Umwege unsere Gemeindeangebote in allen drei Bereichen **WOHNEN**, **ARBEITEN** und **LEBEN** sowie in den **NEWS** durchsehen. Betriebe können diese URL auf der eigenen Webseite einbauen, damit sich interessierte künftige Mitarbeiter:innen über den Standort informieren können. Am besten gleich ausprobieren.



## Reblaus Express



RABATT-COUPON

2023

REBLAUS EXPRESS

Holen Sie sich Ihren **Reblaus Express Rabatt-Coupon am Gemeindeamt**. Sie erhalten damit die ermäßigte Tageskarte für einen Erwachsenen um nur € 18,70 statt € 22,00



SCHULE FÜR GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGE  
**ZWETTL**

SCHULE FÜR GESUNDHEITS- UND KRANKENPFLEGE  
**HORN**

## NEUE WEGE GEHEN

Herbststarts für Pflegeausbildungen 2023

Anmeldungen und Auskünfte ab sofort möglich – [pflgeschulen.noelga.at](http://pflgeschulen.noelga.at) oder unter  
Horn: +43 2982 9004-16810 Zwettl: +43 2822 9004-18900

Informationsveranstaltung GuKPS Horn

• 21.09.-23.09.2023 von 08:00 bis 14:00 Uhr  
Besuchen Sie uns auch auf der Waldviertler Jobmesse in der Sporthalle Horn

• 05.10.2023 von 16.00 bis 18.00 Uhr (Wir bitten um Anmeldung)  
Gymnasiumstr. 12, 3580 Horn  
43 2982 9004-16810 • [gukps@horn.lknoe.at](mailto:gukps@horn.lknoe.at)

LANDES  
GESUNDHEITS  
AGENTUR  
Gesund und gepflegt. Ein Leben lang.



September bis November 2023

# Heckentag!




**Garantiert heimische Bäume und Sträucher zu Top-Preisen**

Infos und Bestellungen unter [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at)

wüchsig und widerstandsfähig sind, das wissen wir nach 30 Jahren mit Sicherheit!

Auf [www.heckentag.at](http://www.heckentag.at) findest du alle Infos rund um den Heckentag sowie den besten Abholstandort für dich.

**Bestellfrist: 1.9 – 11.10.2023 / Abholung: 4.11.2023**

**Lieferung (alternativ): Anfang bis Mitte November**

Heckentelefon 0680 23 40 106; [office@heckentag.at](mailto:office@heckentag.at)

**Es ist ganz einfach:** Hol dir heimische Bäume und Sträucher zu tollen Preisen beim Heckentag am 4. November! Deine Bestellung kannst du ganz bequem online im Heckenshop zwischen 1.9. und 11.10. aufgeben.

Ob Bienenliebhaberin oder Schmetterlingsbeobachter, Naschkatze und Kleingartenfamilie, beim Heckentag ist für alle das richtige Angebot dabei. Wie immer gibt es heimische Bäume und Sträucher sowie alte, regionale Obstsorten. Und natürlich ist auch wieder die ein oder andere Rarität dabei, die es nur beim Heckentag gibt. Dass unsere Gehölze durch ihre regionale Herkunft besonders

## Baumschnitt

**Freitag, 29. September 2023**

**Freitag, 13. Oktober 2023**

**Freitag, 27. Oktober 2023**

jeweils ganztägig

Auf der Kipp' Langau - NEUER Platz  
(vis-a-vis der Einfahrt zum SOLA)

Bitte keine Pfosten oder Möbel ablagern,  
sondern nur Baum- und Strauchschnitt.

## Parteienverkehrszeiten am Gemeindeamt Langau

Gerne sind wir für Sie, wenn das Gemeindeamt besetzt ist, auch außerhalb der Parteienverkehrszeiten da.

Montag	Dienstag	Donnerstag
08:00 – 12:00	08:00 – 12:00	08:00 – 12:00
	14:00 – 19:00	

Bei Bedarf bitten wir um telefonische Terminvereinbarung unter 02912/401.



*Euer Bürgermeister  
Daniel Mayerhofer*



*Euer Vizebürgermeister  
Karl Dietrich-Sprung*



### Guten Start ins Schul- und Kindergartenjahr

Wir wünschen unseren Kindern einen schönen und erfolgreichen Start in das neue Schul- und Kindergartenjahr – viel Freude und Spaß beim Lernen, Spielen und Neues entdecken und natürlich unseren Pädagoginnen viel Freude mit unseren Jüngsten.

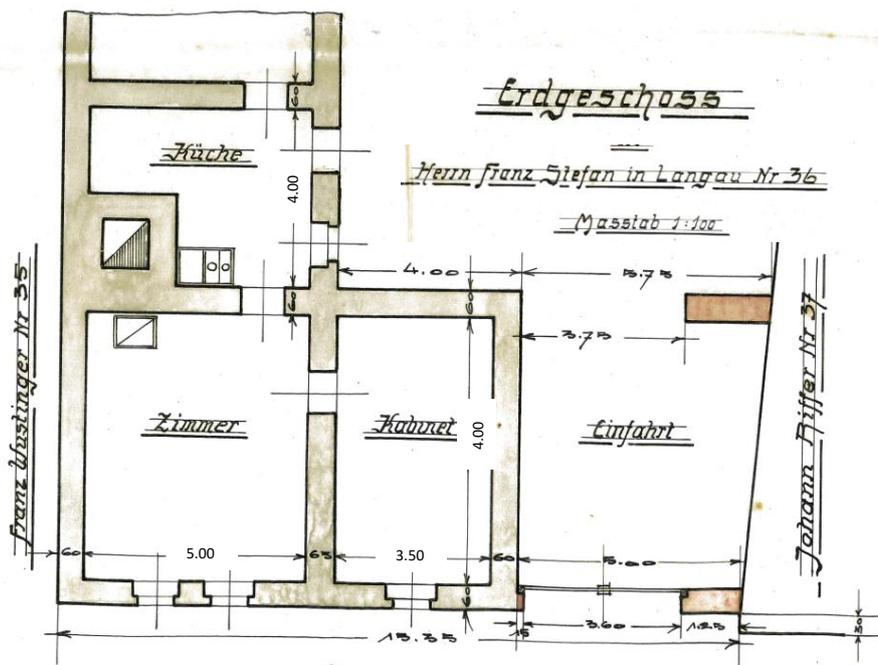
**LÖSUNG DES VORMONATS**

Nummer 1: „Kuckuck, Kuckuck, ruft's aus dem Wald“; Nummer 2: „Hänsel und Gretel“; Nummer 3: „Ein Vogel wollte Hochzeit machen“ (mit Refrain ☺)

**HEUTE: ZIEMLICH BEENGT**

Berechnen Sie aus den unten stehenden Angaben die 1922 pro Person zur Verfügung stehende Wohnfläche (Zimmer, Küche, Kabinett). Für den Kamin in der Küche ziehen Sie bitte rund 4 m<sup>2</sup> ab. Möbel vernachlässigen wir der Einfachheit halber. Vergleichen Sie das Ergebnis mit der Fläche, die Ihnen momentan zur Verfügung steht – mehr oder weniger?

MAG. MARTINA LASAR  
**AUS DEM GEMEINDEARCHIV**  
 INTERESSANTE UND ZUWEILEN KURIOSE FUNDSTÜCKE  
 archiv@langau.at



Heute werden wir uns einmal mit einem ganz konkreten Anwendungsbeispiel aus dem Archiv befassen.

Wie Sie sehen, habe ich für Sie den Hausplan von Langau Nr. 36 abgebildet, in dem sich heute das Freizeitmuseum befindet. Im Jahr 1922 wurde die Einfahrt neu gestaltet, daher besitzen wir eine Zeichnung zumindest eines Teiles des Hauses, erfreulicherweise gerade des Wohntrakts<sup>1</sup>. Alle anderen Teile des Hauses waren vermutlich sowieso Stallungen oder Wirtschaftsgebäude.

Falls Sie das Museum schon einmal besucht haben, können Sie nachvollziehen, wie die Menschen damals wohl gelebt haben. Doch wie viele Menschen wohnten in diesem Haus eigentlich?

In diesem Falle hilft uns die Heimatrolle weiter. Unter dem Namen der Besitzer, die 1922 beim Umbau eingetragen waren, findet sich in der Heimatrolle folgender Eintrag: „STEFAN Franz, geb. 1859 in Heinrichsdorf/Sallapulka; dessen Frau Anna, geb. 1863 in Langau; deren gemeinsamer Sohn Franz jun., geb. 1889“. Die Trauung der Eltern fand im selben Jahr statt ☺. Franz sen. ist im Jahr 1931 verstorben.

Die Zahl „591“ bei der „Anmerkung“ weist uns darauf hin, dass es auf dieser Seite mit dem Sohn weitergeht.

Franz jun. heiratet 1919 im Alter von 30 Jahren seine Maria, die 1878 im tschechischen Kurlupp geboren – und damit übrigens um 11 Jahre älter als ihr Bräutigam ist.

Aus diesen Informationen können wir nun schließen, dass im Jahre 1922 vermutlich zumindest 4 Personen in diesen 3 Räumen gewohnt haben dürften. Wir wissen allerdings vorerst nicht, ob und wann es beim jungen Ehepaar Nachwuchs gegeben hat.

<sup>1</sup> Die wichtigsten Maße wurden der besseren Lesbarkeit halber überarbeitet.

## **Segensfeier** zum Tag der älteren Generation am 1. Oktober 2023

**„Das Leben riechen – nach Glauben duften“**

**Sonntag, 1. Oktober 2023 um 14 Uhr  
in der Pfarrkirche Langau**

In der Bibel ist oft von Gerüchen und Düften die Rede. Diese spielen ja auch eine wichtige Rolle in den Beziehungen zwischen Menschen. Wir nehmen die Umwelt und Natur durch Gerüche wahr. Aber auch in unserer Beziehung zu Gott spielen Gerüche und Düfte eine nicht unwesentliche Rolle. Viele religiöse Feste verbinden wir mit ganz bestimmten Düften.

Alle älteren Menschen sind zu dieser Segensandacht mit persönlicher Segnung durch Herrn Pfarrer Simon Petrus herzlich eingeladen!

---

Herzliche Einladung zum **Vortrag**

### **„Erfolgreich altern“**

Die Gesundheits-, Pharma- und Wellnessindustrie überschwemmt den Markt mit Angeboten, die das Älterwerden beeinflussen. Wird dabei aber nicht nur eine Seite der Medaille gesehen?

Hier geht es um die andere Seite des Älterwerdens, die uns der Glaube und die Bibel anbieten.

Termin: **Mittwoch, 11. Oktober 2023, 18 Uhr**

Ort: **Pfarrheim Langau**

Referent: Mag. Hanns Sauter

Kosten: freiwillige Spenden

Information: Friedrich Prand; Mobil: 0664/4775792; Mail: [f.prand@aon.at](mailto:f.prand@aon.at)

Veranstalter: Kath. Bildungswerk Langau

---

## **DANKE**

Im Zuge der Dank- und Abschiedsmesse für Pfarrer Andreas Brandtner und Diakon Franz Hadl am 15.8.2023 wurden auch **vier Ministranten verabschiedet**.

**Julia und Nina Mayerhofer,  
David Eidher und  
Magdalena Andre (v.l.n.r.)** –  
vielen Dank für euren  
jahrelangen Einsatz für  
unsere Pfarrgemeinde  
sowohl bei den  
Gottesdiensten als auch  
beim Sternsingen und  
Ratschen.

Und allen anderen  
Ministranten alles Gute und  
viel Freude weiterhin beim  
Ministrieren.





– September 2023 –

## Es geht weiter!

Liebe Christen in den Pfarren Geras, Harth und Langau,

ja, es geht weiter in unseren Pfarren! Mit dem „Stab-Wechsel“ auf einen neuen Pfarrer hört nicht auf, was vorher war. Und natürlich beginnt ja mit „dem Neuen“ nicht alles neu!

Es geht weiter mit einem **Pfarrbrief**. Der schaut ein wenig anders aus, weil er nun unser gemeinsamer Pfarrbrief ist, gemeinsam für unsere Pfarren Geras, Harth und Langau. Im Briefkopf sind die Türme unserer Pfarrkirchen schon ganz dicht zusammen gerückt. Möge das mit unseren fast 1.400 Seelen auch mehr und mehr geschehen!

Es geht weiter mit einer **Sekretärin**. Die Diözese St. Pölten stellt für unseren künftigen Pfarrverband **Frau Sonja Lehninger** an, die in diesem Beruf ausgebildet ist und bereits Erfahrungen im Pfarrverband Bad Traunstein gesammelt hat. In der Kanzlei im Stift Geras wird sie erst einmal donnerstags und freitags von 9:00 bis 11:00 Uhr für Ihre Anliegen da sein und für die unserer drei Pfarren. Darüber hinaus ist sie auf dem Handy erreichbar. Herzlich willkommen, liebe Frau Lehninger!

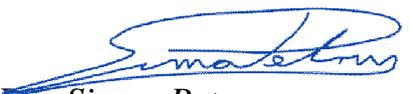
Es geht weiter mit der Feier unserer **Gottesdienste**.

- Besonders herzlich sind Sie alle eingeladen ins Stift zu meiner **Einführung** am 3. September durch unseren Dechant H. Dominicus o.praem. um 14:30 Uhr! Dabei darf ich auch unsere neue Sekretärin, Frau Lehninger, vorstellen.
- Die weitere **Gesamtübersicht** finden Sie auf den nächsten Seiten.
- Die einzelnen **Mess-Intentionen** sind gleich danach abgedruckt.
- Auch weiterhin können Sie uns Ihre Mess-Meinungen anvertrauen. Das **Stipendium** dafür beträgt in der Diözese St. Pölten einheitlich für Wochentags- und Auswärts-Messen €9,-. An den Sonn- und Feiertagen kommen €15,- hinzu, damit ein Organist bezahlt werden kann.
- **Wo** kann ich eine hl. Messe **eintragen** lassen?
  - in Geras: in der Pfarrkanzlei bei Frau Sonja Lehninger
  - in Harth: in der Sakristei beim Mesner, Herrn Othmar Lemp
  - in Langau: bei Frau Gerti Fidler, Langau 24
- Auch in Geras und Harth können künftig **mehrere Intentionen pro Messe** „bestellt“ werden. Diese werden dann „auswärts“ gefeiert, wie das die Langauer längst kennen.

Vom Stipendium, das an auswärtige Priester (z. B. in Afrika) weitergeleitet wird, leben viele Missionare in aller Welt!

- Eigens möchte ich auf die **anderen Gottesdienste** hinweisen: Zusätzlich zu den heiligen Messen singen wir ja in der Regel dreimal täglich das **Chorgebet** in der Stiftskirche und halten donnerstags um 19:30 Uhr stille **Anbetung**. Dazu ist die Türe immer offen. Und in Langau wird montags nach und freitags vor der hl. Messe der **Rosenkranz** gebetet.

Es geht also weiter! Passend für den Übergang, den wir gerade miterleben, bete ich an diesem ersten Sonntag im September Gott für Sie alle im Tagesgebet: Binde uns immer mehr an dich, damit in uns wächst, was gut und heilig ist. Wache über uns und erhalte, was du gewirkt hast.

  
Ihr Pfr. *Simon Petrus o.praem.*

## Gottesdienstordnung für September 2023 in den Pfarren **Geras, Harth und Langau**

### Freitag, 1.9.

08:30 Geras hl. Messe  
17:00 Langau hl. Messe  
17:00 Geras Vesper mit **Verabschiedung**  
von **Prl. Conrad** als Pfarrer von Geras und  
von **H. Florian** als Pfarrsekretär von Geras

### Samstag, 2.9.

08:00 Geras hl. Messe mit Laudes

### 22. Sonntag im Jahreskreis

Zweite Sammlung für die  KATHOLISCHE AKTION  
der Diözese St. Pölten

### Sonntag, 3.9.

08:30 Harth hl. Messe  
10:00 Langau hl. Messe  
14:30 Geras hl. Messe mit **Einführung**  
von **Pfr. Simon Petrus o.praem.**  
für die **Pfarrn Geras, Harth und Langau**

### Montag, 4.9.

08:00 Geras Wortgottesdienst der Volksschulen zum **Beginn des neuen Schuljahres**  
17:00 Langau hl. Messe  
19:30 Geras hl. Messe

### Dienstag, 5.9.

08:30 Geras hl. Messe  
19:00 Hötzelstdorf hl. Messe

### Mittwoch, 6.9.

08:30 Geras hl. Messe  
19:00 Fugnitz hl. Messe

### Donnerstag, 7.9.

18:00 Geras Konventmesse mit Vesper

### Freitag, 8.9.

08:30 Geras hl. Messe  
16:25 Langau Rosenkranz

### Samstag, 9.9.

08:00 Geras hl. Messe mit Laudes

### 23. Sonntag im Jahreskreis

### Samstag, 9.9.

19:00 Harth Vorabendmesse

### Sonntag, 10.9.

10:00 Geras hl. Messe zum **Patrozinium**  
*Mariä Geburt* mit **Abt Thomas Renner O.S.B.**  
15:00 Maria Schnee **Wallfahrtsmesse** der Pfarre  
*Langau; Weggang an der Kirche: 13:00 Uhr*

### Montag, 11.9.

08:30 Geras hl. Messe  
17:00 Langau hl. Messe

### Dienstag, 12.9. – Mariä Namen, F

08:30 Geras hl. Messe  
19:00 Schirmannsreith

### Mittwoch, 13.9. – hl. Johannes Chrysostomus

19:00 Goggitsch hl. Messe

### Donnerstag, 14.9. – Kreuzerhöhung, F

18:00 Geras Konventmesse mit Vesper

### Freitag, 15.9. – Schmerzen Mariens

08:30 Geras hl. Messe  
17:00 Langau hl. Messe

### Samstag, 16.9. – hll. Kornelius u. Cyprian

08:00 Geras hl. Messe mit Laudes

### 24. Sonntag im Jahreskreis

### Samstag, 16.9.

19:00 Langau Vorabendmesse

### Sonntag, 17.9.

08:30 Harth hl. Messe  
10:00 Geras hl. Messe zum **Erntedankfest**  
15:00 Harth Taufe von Egon Harrer

**Montag, 18.9.**

08:30 Geras hl. Messe  
 17:00 Langau hl. Messe

**Dienstag, 19.9.**

08:30 Geras hl. Messe  
 19:00 Sieghartsreith hl. Messe

**Mittwoch, 20.9. – hl. Andreas, Paul u. Gefährten**

19:00 Geras Beichtgelegenheit  
 19:30 Geras **Monatswallfahrt**

**Donnerstag, 21.9.**

18:00 Geras Konventmesse mit Vesper

**Freitag, 22.9.**

08:30 Geras hl. Messe  
 17:00 Langau hl. Messe

**Samstag, 23.9. – hl. Pio da Pietrelcina**

08:00 Geras hl. Messe mit Laudes

**25. Sonntag im Jahreskreis****Samstag, 23.9.**

19:00 Harth Vorabendmesse

**Sonntag, 24.9.**

08:30 Langau hl. Messe zum **Erntedank**  
 10:00 Geras hl. Messe

**Montag, 25.9.**

08:30 Geras hl. Messe  
 17:00 Langau hl. Messe

**Dienstag, 26.9.**

08:30 Geras hl. Messe  
 19:00 Hötzelsdorf hl. Messe

**Mittwoch, 27.9. – hl. Vinzenz von Paul**

19:00 Fugnitz hl. Messe

**Donnerstag, 28.9.**

18:00 Geras Konventmesse mit Vesper

**Freitag, 29.9. – hl. Michael, Gabriel u. Rafael**

08:30 Geras hl. Messe  
 17:00 Langau hl. Messe

**Samstag, 30.9. – hl. Hieronymus**

08:00 Geras hl. Messe mit Laudes

**26. Sonntag im Jahreskreis****Samstag, 30.9.**

19:00 Langau Vorabendmesse

**Sonntag, 1.10.**

08:30 Harth hl. Messe zum **Erntedank**  
 10:00 Geras hl. Messe f. d. Pfarrgemeinde  
 14:00 Langau Andacht zur **Segnung der Älteren**

## Mess-Intentionen im September 2023

**in der Pfarre Geras:**

01.09. f. Lebb. d. Fam. Harasleben  
 02.09. f. Lebb. u. †† d. Famm. Auer u. Proidl  
 03.09. f. d. Pfarrgemeinde / f. † Elvira Popp  
 04.09. f. †† Eltern Heinrich u. Hilda Strobl u. Angehh.  
 05.09. f. † Gerhard Gratsch z. 1. Sterbetag  
 10.09. f. d. Pfarrgemeinde / f. † Anna Pelan  
 17.09. f. d. Pfarrgemeinde / f. † Brigitte Tiller  
 20.09. Elisabeth Gary: f. † Großmutter Rosa Weiskircher  
 21.09. f. † Frieda Judmann  
 22.09. f. † Kurt Mann  
 23.09. f. † Gatten u. Vater Johann Sprung

24.09. f. d. Pfarrgemeinde / f. †† P. Leonhard Gregotsch u. Hubert Oswald / Edith Winglhofer: f. †† Eltern u. Großeltern

**in der Pfarre Harth:**

03.09. f. d. Pfarrgemeinde / Fam. Norbert Nendwich f. † Sohn Franz u. a. †† Angehh. (EWL ab 3.9.)  
 09.09. f. d. Pfarrgemeinde / Maria Offenberger: f. alle †† Verwandten (EWL ab 10.9.)  
 17.09. f. d. Pfarrgemeinde / Fam. Hauer: f. †† Raimund u. Friederike Hauer u. a. †† Angehh. (EWL ab 17.9.)  
 23.09. f. d. Pfarrgemeinde

## Telefonnummern/Email-Adressen

H. **Simon Petrus** o.praem. – Pfarrer von Geras, Harth und Langau

**Telefon:** 02912-345-678      **Mobil:** 0681 81 77 45 88      **Email:** simon.petrus@stiftgeras.at

Prl. **Conrad** o.praem. – Prior de regimine des Stiftes Geras

**Telefon:** 02912-345-220      **Mobil:** 0681 204 216 01      **Email:** conrad@stiftgeras.at

Fr. Sonja **Lehninger** – Pfarrsekretärin für Geras, Harth und Langau

**Telefon:** 02912-345-206      **Mobil:** 0664 44 13 261      **Email:** s.lehninger@dsp.at

## Messenordnung September 2023

1.9.Fr.16'25 **Rosenkranz**

17'00 Leichenbegleiter für verstorbene Anna Keiml zum 1. Todestag

3.9.So.10'00 Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Kinder für +Mutter Gisela Resel; **Sammlung**

4.9.Mo.17'00 Für verstorbenen Gatten Robert, Eltern und Geschwister/**Rosenkranz um den Frieden**

7.9.Fr.16'25 **Rosenkranz** (keine hl.Messe)

10.9.So.15'00 **Maria Schnee;** Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Franz und Maria Lobenschuß für +Eltern, Großeltern und alle armen Seelen/Gerhard Schmutz zur schuldigen Danksagung/Geschwister Lörinczi für +Onkeln und Tanten/Elfriede Traun für +Schwäger Josef, Andreas und Anton/Für +Paul Prand/Für +Vater Leopold Riedl

11.9.Mo.17'00 Leichenbegleiter für verstorbene Hildegard Kühlmayer zum Geburtstag/**Rosenkranz um den Frieden**

15.9.Fr. 16'25 **Rosenkranz**

17'00 Anna Schöls und Kinder für +Gatten und Vater//**Auswärts:** Für +betendes Mitglied der Legion Mariens Hildegard Don

16.9.Sa.19'00 **Vorabendmesse;** Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Gattin und Kinder für +Karl Sprung zum Sterbetag/Wilfried Kargl für +Geschwister/Familie Silberbauer für +Tante Hilda zum Geburtstag/Gattin, Kinder, Schwiegertochter und Enkel für +Gerhard Hess, für +Ilse und Johann Thürmer sowie für +Herta und Rupert Hess/Anna Reiss für verstorbenen Gatten/Zur schuldigen Danksagung/Thomas und Peter Wurst für verstorbene Großmutter, alle Verwandten und Bekannten

18.9.Mo.17'00 Gertrude Weidinger für verstorbene Hilda und Hans Kühlmayer//**Auswärts:** Familie Linsbauer Nr. 217 im Gedenken an unseren lieben Gatten und Vater zum 85. Geburtstag/**Rosenkranz um den Frieden**

22.9.Fr. 16'25 **Rosenkranz**

17'00 Familie Otto Willinger für verstorbene Mutter, Schwiegermutter und Großmutter/**Auswärts:** Für verstorbene Hildegard Popp

24.9.So.08'30 **Erntedankfest;** Für die Pfarrgemeinde//**Auswärts:** Edith Harrer für +Karl und Gerda Silberbauer/Familien Kornell für verstorbenen Vater und alle Verwandten/Marina und Gerhard Schmutz für verstorbenen Freund Gerhard/Elfriede Traun für verstorbene Anna Kratochvil/Waltraud Zmaritsch für verstorbenen Gatten/Für verstorbenen Freund Gerhard Reiß/Für +Ernest und Maria Resel//Rupert Steindl für verstorbenen Vater/Leichenbegleiter für verstorbenen Rudolf Urban/Leichenbegleiter für verstorbene Paula Böhm

25.9.Mo.17'00 Für verstorbene Anna und Karl Schimani/**Rosenkranz um den Frieden**

29.9.Fr. 16'25 **Rosenkranz**

17'00 Für verstorbenen Vater Leopold Fiedler, dessen Eltern, Geschwister und alle Verwandten

30.9.Sa.19'00 **Vorabendmesse;** Leichenbegleiter für verstorbene Berta Wustinger

2.10.Mo.17'00 Familien Kornell für verstorbene Großeltern und alle armen Seelen//

**Auswärts:** Thomas und Peter Wurst für verstorbene Mutter/

**Rosenkranz um den Frieden**

6.10.Fr. 16'25 **Rosenkranz**

17'00 Für verstorbenen Gatten Robert, Eltern und Geschwister

### LEKTORENDIENST:

3.9.: Eidher 10.9.: Reiß H. 16.9.: Linsbauer 24.9.: Fischer 30.9.: Prand F. 8.10.: Kurzreiter

## Langauer im Einsatz bei „AIDA“

Bei den zehn Vorstellungen von „Aida“ der **Oper Burg Gars** wirkten im Juli und August **Daniel Hochrainer** (Statist), **Daniel Möth**, **Andreas Zimmerl**, **Harald Schuh** (Aida-Trompeten), **Matthias Möth**, **Florian Kühlmayer** und **Stefanie Kielmayer** (Bühnenmusik) mit.

Neue und interessante Erfahrungen wurden im „Opernhaus des Waldviertels“, wo Dr. Johannes Wildner dieses Jahr zum letzten Mal die künstlerische Leitung inne hatte, gesammelt.

Es konnten auch viele Besucher aus Langau begrüßt werden.



## ES WAR EINMAL ...

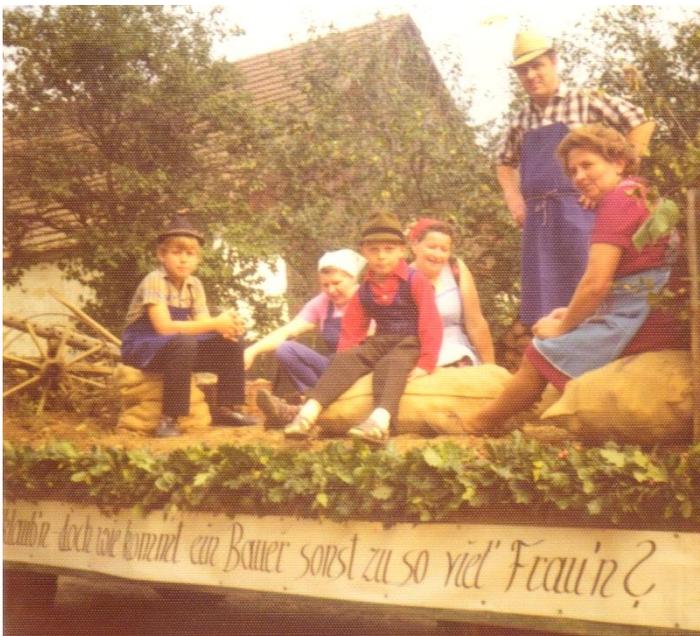
### ... Erntedank 1975

Erntedankumzüge in Langau gehören zum Brauchtum.

Die Hl. Messe fand damals vor dem Kriegerdenkmal am Hauptplatz mit Pfarrer Milo statt. Dabei wurde auch die wie jedes Jahr von der Landjugend gestaltete Erntekrone gesegnet. Der ganze Ort feiert dieses Fest zum Dank für die eingebrachte Ernte ca. alle 10 Jahre mit einem großen Umzug mit passend gestalteten Wägen. Im Anschluss wurde natürlich bei gutem Essen und reichlich Getränken bis in die Nacht hinein weiter gefeiert.

Der nächste große Erntedankumzug fand dann im Jahr 1983 statt.

Fotos: *Christa Riedl, Margit Reiß-Wurst*



## + PLUS / - MINUS

- ++ unserer **Fußballmannschaft**, die trotz katastrophaler Schiedsrichterleistung (gegen Ravelbach) Anstand und sportliche Fairness gezeigt hat!  
Franz Reiss sen.
- + für **alle Langauerinnen und Langauer**, die uns mit zahlreichen finanziellen und kulinarischen Spenden bei unserem Tag der Blasmusik unterstützt haben – dafür ein großes „Danke“!  
Musikkapelle Langau
- + für **Pfarrer Andreas** für den Ministranten-Ausflug nach Wien mit den vier „dienstältesten“ Minis!  
+ Außerdem ein großes DANKE an die **Organisatoren des Mini-Nachmittages** mit Rätselrallye und Feuerschalen-Grillerei.
- ++ für den **Sportverein**, der trotz schlechtem Wetter ein gelungenes Sportfest veranstaltet hat.  
Ripperl & Co. sowie die musikalische Unterhaltung an beiden Tagen waren auf alle Fälle einen Besuch wert.
- ++ Und noch einmal für den **Sportverein** für die **vielen freiwilligen Stunden Arbeit**, die bei der Errichtung des Generationenspielplatzes geleistet wurden.

DM

## Weidegans – jetzt vorbestellen!

Für Martini, Weihnachten, besondere Anlässe, oder einfach so...



**Gans Artgerecht.**

**Gans Regional.**

**Gans Gut.**



**Bestellung bei Carina 0664/4459089 oder Lukas 0664/8780437**

*Gans Gutmann, Unterthumeritz 4, 3763 Japons*



**SP HAUS & GARTEN**  
Ihr ServicePartner

**Patrick Böhm**

Kreuzackergasse 12, 3812 Waldreichs, Österreich

SP.Haus.Garten@gmail.com

0676/354 6499

## VERANSTALTUNGEN BEIM NACHBARN – SEPTEMBER 2023

### Sa 2.9. um 19.30 Uhr, Retz Hauptplatz Lesung Gertraud Klemm „Einzeller“

Solange wir uns wie Einzeller gebärden, wird das nie etwas mit der Geschlechtergerechtigkeit. Musikalischer Rahmen **Wolfgang Seierl**, STRINGS/ELEKTRONICS.

[www.inselretz.com](http://www.inselretz.com)

### Sa 2.9. von 14-18 Uhr, Galerie Kultur.Hardegg Ausstellung Herbert Bednarik

„Arbeiten von 1970 bis 2023“

und So 3. 9. von 10-12 und 14-18 Uhr

### Sa 2.9. um 15 Uhr, Gutshof Fratres „Literaturcafé Mélange– Begegnung dreier Länder“

Vom Treffpunkt der Wiener Literaten bis zu den Prager Emigrantencafés“. Vom Dichten, Nachdichten und Übersetzen. Passauer Pegasus.

Thomas Sautner: „Die Erfindung der Welt“. Der Klang der Welt: Akkordeonistin Jana Bezpalcová.

[www.kulturbruecke.com](http://www.kulturbruecke.com)

### Sa 2.9. um 19 Uhr, Pfarrkirche Frain / Vranov Orgelkonzert zur Silberbauer Thayatal Festivaleröffnung „Unter Engeln und Musen“.

Autorenlesung aus dem Buch LOD (Das Schiff).

### Sa 2.9. um 20 Uhr, Jazzclub Drosendorf „Michaela Rabitsch & Robert Pawlik: INDIAN SPIRIT“

Bei Schönwetter – OPEN-AIR im Garten

Michaela Rabitsch und ihr kongenialer Partner Robert Pawlik arbeiten für das Programm „Indian Spirit“ mit dem herausragenden indischen Tablaspieler Vinayak Netke und dem Bassisten Stefan „Pista“ Bartus zusammen.

Reservierungen: [www.jazzclub-drosendorf.at](http://www.jazzclub-drosendorf.at)

### Sa 9.9. von 10-17 Uhr, Kunsthaus Horn „1. Horner Gesundheitsfest“

unterschiedliche Testungen, Mitmach-Möglichkeit, Austausch, Unterhaltung. Eintritt frei!

### Sa 9.9. um 16 Uhr, Galerie Kultur.Hardegg Vernissage Gemeinschaftsausstellung Iva und Hermann Findeis, Beate Schütz, Dr. Evamaria Sluka-Grabner, Ingrid Riffer.

Geöffnet bis 1. Okt. Sa, So 14-18 Uhr.

[www.kulturpunkt-hardegg.com](http://www.kulturpunkt-hardegg.com)

### Sa 9.9. um 18 Uhr, RANČÍROV / Ranzern Kirche Maria Himmelfahrt „Musik der Thaya entlang“.

Künstler: Adele Brandeis – Orgel, STREICH-HOLZ-QUARTETT  
4. Internat. Festival Silberbauer Musikfest Thayatal.

[www.hudebnipodyji.eu](http://www.hudebnipodyji.eu)

### Sa 9.9. um 20 Uhr, FilmClub Retz

„Alma & Oskar“; [www.filmclubretz.at](http://www.filmclubretz.at)

### Do 14.9. um 19 Uhr, Stadtpfarrkirche Retz „Don Kosaken Chor Serge Jaroff“

mit Sängern aus der Ukraine

### So 17.9., 9 Uhr, Parkplatz Heiliger Stein, Mitterretzbach „Durch die herbstliche Wald- und Weinlandschaft“

Begleiten Sie unsere Nationalpark Rangerin Katerina Krivánková von der ehemaligen Kultstätte beim Hl. Stein in den tschechischen Teil des Nationalparks, über die historischen Ruinen von Neunmühlen – Zeugen jahrhundertelanger Nutzung – zur Thayaschlinge Sobes.

Dauer: ca. 5 Std.; Kosten: Erwachsene € 16,- Anmeldung bis spätestens 15 Uhr des Vortages: 02949 7005,

[office@np-thayatal.at](mailto:office@np-thayatal.at). [www.np-thayatal.at](http://www.np-thayatal.at)

### Fr bis So 22. bis 24.9. Retzer Weinlesefest

[www.retzer-weinlesefest.at](http://www.retzer-weinlesefest.at)

### Sa 23.9. um 18 Uhr, Stift Geras, Marmorsaal

„Du bist die Welt für mich“

Drei wunderbare Musiker begeben sich auf die Spuren beliebter Melodien. Werke von L. v. Beethoven, R.

Schumann, F.P. Tosti und H. May. [www.gerasklingt.at](http://www.gerasklingt.at)

### Sa 30.9. um 20 Uhr, GH Failler, Filmclub Drosendorf

„In der Nacht des 12.“ [www.filmclubdrosendorf.at](http://www.filmclubdrosendorf.at).

Reservierung unter: 0664 55 838 58

### Sonderausstellung Stift Geras

„Die MalerIn der Kräuterpfarrer“

bis 28. Okt. Do bis So 10-16 Uhr. Über Jahrzehnte begleiteten Adolf Blaim und Walter Lasar Kräuterpfarrer Hermann-Josef Weidinger. Claudia Hüttl und Erwin Kastner sind Wegbegleiter von Kräuterpfarrer Benedikt.

[www.stiftgeras.at](http://www.stiftgeras.at)

### Ausstellung „FRAIN im Bild und Wort“

Galerie DORÉ, Frain / Vranov, Hauptpl. 174

Von 9. Sep. bis 29. Okt. samstags und sonntags 10-12 und 14-17 Uhr. Tel. +420 721 504 001

### Ausstellung im Gebäude des ehemaligen Zollhauses

Cizov – Hardegg „PODYJI 1938“

Historische Fotografien aus dem Jahr 1938.

Geöffnet Sep. Sa, So 10-17 Uhr. Eintritt frei.

### Nationalparkhaus Hardegg geöffnet täglich 9-18 Uhr.

15.30 Uhr Wildkatzen-Fütterung. [www.np-thayatal.at](http://www.np-thayatal.at)

### Naturparkhaus und Naturpark Geras

geöffnet 9-18 Uhr (Mittwoch Ruhetag – außer Feiertag).

[www.naturpark-geras.at](http://www.naturpark-geras.at)

### Biblio-Dreieck Hardegg-Langau-Weitersfeld, Weitersfeld Rathaus. [www.biblioweb.at/weitersfeld](http://www.biblioweb.at/weitersfeld)

Änderungen vorbehalten

## INTERESSANTE UND TEILS REGELMÄSSIGE SENDUNGEN IN FERNSEHEN UND RUNDFUNK

### FERNSEHEN

**Sonntag:** 13.30 ORF2: Heimat, fremde Heimat

**Montag:** 22.30 ORF2: kulturMontag

**Dienstag:** 22.35 ORF2: kreuz und quer – Magazin

**Donnerstag:** 23.05 ORF2: Stöckl Talk-Show

**Freitag:** 18.30 ORF2: Mayrs Magazin, Wissen für alle

**Mo bis Fr:** 19.45 ORF III: Kultur heute - Magazin

**Dienstag, 5. Sept.** 20.15 ORF2:

Universum: Prag – Eine fabelhaft wilde Stadt

**Mittwoch, 6. Sept.** 20.15 3SAT

Déjà-vu – Ein neuer Blick auf die 80er Jahre – Doku

An Sonn- und Feiertagen vormittags gibt es immer auch Gottesdienstübertragungen auf ORF III, Das Erste & ZDF.

**Internet:** [www.radiomaria.at](http://www.radiomaria.at), [www.k-tv.org](http://www.k-tv.org),  
[www.bibeltv.de](http://www.bibeltv.de)

### ORF HÖRFUNK

**Sonntag:** 7.05 Ö1: Lebenskunst – Begegnungen am  
Sonntagmorgen

10.00 Ö2: Katholischer Gottesdienst

14.05 Ö1: Menschenbilder

16.00 Ö1: Ex libris

**Montag:** 16.05 Ö1: Passagen

**Dienstag:** 16.05 Ö1: Tonspuren

**Mittwoch:** 16.05 Ö1: Praxis, Religion & Gesellschaft

**Donnerstag:** 16.05 Ö1: Medizin und Gesundheit

**Freitag:** 16.05 Ö1: Im Gespräch

**Samstag:** 17.05 Ö1: Diagonal zum Thema

**Mo bis Fr** 11.05 Ö1: Radiogeschichten

In der TV- bzw. der Radio-Thek können Sendungen sieben Tage lang „nachgesehen“ oder „nachgehört“ werden.

*Änderungen vorbehalten*

## HERZLICHEN DANK an folgende SPENDER und SPENDERINNEN – SEPTEMBER 2023

Margarete **Wieland**

Mag. Harald **Holzapfel**

Rupert **Kremser**

Monika und Martin **Gasselseder**

Gerlinde **Schönbauer**

Emmerich **Silberbauer**

Elfriede und Ernst **Linsbauer**

Anna **Glaser**

Gertrude **Schamburek**

Walter **Henschling**

Fam. Thomas **Schleppinghof**

Walpurga und Karl **Rabatsch**

Edith **Harrer**

Charlotte und Otto **Schmutz**

Anna Maria und Ernest **Schmutz**

OSR Siegfried **Waldherr**

Clara Prand-**Stritzko**

Bernhard **Schimani**

Hilde **Enzfelder**

Elfriede **Steiner**

Franz **Kornell**

Luzia **Schaffer**

Monika **Reiß**

Helmuth **Traxler**

Rosa und Erwin **Mittag**

## GEDICHT

### Bis die Schwalbe singt

von Franz Gschweicher

Küche, Stube,  
friedlich Haus,  
kahle Bäume,  
Sturmgebraus.  
Wange an Wange,  
Abschiedswort.  
„Und wie lange  
bleibst du fort?“  
„Bis die Schwalbe  
wieder singt!“

Ach, ihr frohes Lied verklingt,  
schon verblasst des Sommers Licht  
und die Träne trocknet nicht.



**Gabi's**  
**Haushaltshilfe &**  
**Bügelservice**  
**0660/4099120**  
Gabriele Schuster  
3763 Unterthumeritz 9a



Tischler- und Montageservice  
**Wilfried Hochrainer**

2091 Langau  
Winterzeile 149  
T 0664 / 87 17 492  
wilfried.hochrainer@gmail.com

Montage von:

- Küchen
- Schlafzimmer
- Wohnzimmer
- Vorzimmer
- Innentüren
- Decken

Verlegen von Böden:

- Parkett
- Laminat
- Vinyl
- Terrassen

Planung, Beratung & Verkauf

**NÄHE VERBINDET.**  
Unsere Niederösterreichische Versicherung.



**Christoph Reiss**  
Tel. 0664/80 109 5884  
christoph.reiss@nv.at



**Burghard Reiss**  
Tel. 0664/80 109 5208  
burghard.reiss@nv.at

**Niederösterreichische Versicherung AG**  
3580 Horn | Prager Straße 11  
Tel. 02982/27 80

nv.at



**RMCS GmbH - Theurer KG**

Versicherungsmakler-Kooperation



Kompetenz durch Erfahrung  
Vertrauen durch Partnerschaft

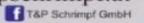
Vorsorgen  
&  
Versichern

die neue Waldviertel-Kooperation

**BÜRO 2095 Drosendorf:**

Öffnungszeiten Mo-Fr 8-12 Uhr  
02915 62658

www.tpschrimpf.at



**THOMAS LETTNER**

0676 89 88 1600  
thomas.lettner@tpschrimpf.at

**MARKUS THEURER**

0664 12 12 973  
markus.theurer@tpschrimpf.at

**BÜRO 3550 Langenlois:** Öffnungszeiten Mo-Fr 8-17 Uhr  
Zulassungsstelle Mo-Fr 8-16.30 Uhr



3752 Sallapulka 19

Tel.: 02947/363

Mo-Sa.: 6.00 - 12:00



Sommerzeile 52  
2091 Langau

Mo-Fr: 6.30 - 18:30  
Sa: 6:30 - 12:30

Tel.: 02912/418



Mo-Fr: 8.00 - 18:30  
Sa: 8:00 - 12:30  
So: 14:00 - 18:00



Tel.: 02912/418-33

Schnittblumen  
Topfpflanzen  
Sträuße & Gestecke  
Trauerfloristik  
Geschenkartikel

Mo-Fr: 8.00 - 12:00  
14:00 - 18:00  
Sa: 8:00 - 12:00



**Malerei Anstrich Tapeten Fassaden**

**Malermeister  
Werner Frittum**

3580 Horn  
Raabserstrasse 83  
0676 / 30 75 372

1160 Wien  
Stöberplatz 1  
01 / 486 15 29

Fax : 02982 / 20 264  
E-Mail : fa.frittum@aon.at

IHR EXPERTE FÜR VERSICHERUNG,  
VORSORGE UND VERMÖGEN.

## BEZIRKSDIREKTOR ANDREAS PRIBITZER

Bahnstraße 5, 3580 Horn

**Mobil:** 0676/878 262 663 **Telefon:** 05 9009-82661

[allianz.at/kc-horn](http://allianz.at/kc-horn)

Allianz 

# Bauer

Holzbau &  
Einrichtungsfachhandel

[www.bauer-riegersburg.at](http://www.bauer-riegersburg.at)  
[office@bauer-riegersburg.at](mailto:office@bauer-riegersburg.at)  
+43 664 1533665



Möbel und Einrichtungen,  
Beschattungen und Insektenschutz,  
Türen, Fußböden und Holzdecken,  
Dachstühle und Reparaturen,  
Gartenhäuser, Carports, Pergolen,  
Holzzäune, Dachfenster,  
Dämmstoffe, Schnittholz

# GRAWE

## TEAM PLESSL

Tel. 0664/544 53 35  
[andreas.plessl@grawe.at](mailto:andreas.plessl@grawe.at)

*Wussten Sie schon?* 



*Was tun gegen einen Marderbiss?*

*Wir verbauen akustische Warner  
oder bei hartnäckigen Fällen auch  
elektrische Marderabwehr Anlagen.*

*Schon entstandene Schäden reparieren  
wir gerne für Sie und verrechnen direkt  
mit Ihrer Kasko-Versicherung.*

*Wir helfen Ihnen gerne weiter.  
**Ihr Autohaus Resel***

**2091 Langau 199**  
**Tel.: 02912 / 424**



AUTO  
HAUS **RESEL**  
Ihr Partner seit Generationen.

für die vielen netten und lieben Glückwünsche und Geschenke anlässlich

meines 85. Geburtstags      Edith HARRER  
meines 65. Geburtstages      Bernhard SCHIMANI  
meines 50. Geburtstages      Barbara RESEL  
der Geburt unserer Tochter AURELIA  
Alexandra TOD + Benedikt PRAND-STRITZKO

oo



▲ **LANGAU** Clara Prand-Stritzko, MSC und Dr. Erik Breslmayr, beide wohnhaft in Langau, gaben einander am 30. Juni in Langau am Freizeitsee standesamtlich das Ja-Wort.  
Foto: privat



▲ **Leonhard und Florentina Mittag**  
1. Klasse, VS Geras  
1. Klasse (3. Schulstufe), VS Langau



▲ Langauer auf der Burg Gars als Komparsen und/oder Musiker im Einsatz: Matthias und Daniel Möth, Stefanie Kiehmayer, Harald Schuh, Daniel Hochrainer, Andreas Zimmerl und Florian Kühlmayer (von links).  
Foto: Rupert Kornell

**„Die Langauer sind einfach überall..“**

Nicht weiter verwundert kommentierte die Kremserin Gudrun Kalchhauser, wichtige Stütze im Chor der Oper Burg Gars bei den „Aida“-Vorstellungen, das Engagement einer Gruppe von Mitgliedern der Musikkapelle Langau. Die waren als Komparsen oder Mitglieder der Bühnenmusik oder als Bläser der Aida-Trompeten – oder gleich in mehreren Funktionen – im Einsatz.

NÖN-Vifzacks sind jene Schüler, die viele Einser im Zeugnis haben oder das Schuljahr mit gutem oder sehr gutem Erfolg abgeschlossen haben. Wir gratulieren allen Vifzacks herzlich!



**Vifzack**

Die NÖN-Zeugnisaktion für alle Schüler

**NÖN** ist Vielfalt.

**Freude & Vorfreude bei Langauer ÖVP**

Der Sommerfrühschoppen der Volkspartei Langau hat längst Tradition und ist für seine Gemütlichkeit bekannt. Bürgermeister **Daniel Mayerhofer** überzeugte als Gemeindeparteiobmann mit seinem engagierten Team wieder durch hervorragende Organisationsarbeit und Vizebürgermeister **Karl Dietrich-Sprung** begrüßte als Empfangschef auch Landtagsabgeordneten **Franz Linsbauer** und Altbürgermeister **Edi Prand** sowie das Horner VP-Büro mit Bezirksgeschäftsführer **Herbert Gschweidl** und Stadträtin **Maria van Dyck** als

Gäste.

Denen taugte das gemütliche Zusammentreffen im uralten Museumsstadl: „In Langau funktioniert die Gemeinschaft über alle Generationen und es sind so viele Kinder dabei, dass es eine Freude ist.“ Bester Beweis dafür sind die ehemalige Vizebürgermeisterin **Margit Reiß-Wurst**, der beliebte frühere Gastronom **Walter Lenz** und **Katrin Benesch**, die sich als jüngste Gemeinderätin und werdende Mutter schon auf ihr vorweihnachtliches Baby freut. Freude hatten die vielen Gäste auch mit **Fritz Hutecek**, der als Küchenchef mit seiner köstlichen Kistensau die Gaumen der Besucher verwöhnte.



▲ Vize Karl Dietrich-Sprung begrüßte beim VP-Frühschoppen Doris und Daniel Mayerhofer, Trixi und Franz Linsbauer sowie Maria van Dyck und Herbert Gschweidl (von links).  
Foto: Karin Reiß-Wurst

# Trauer um „Theater-Mutti“

Die Gemeinde Weitersfeld trauert um Maria Braindl. Die Kaufhausbetreiberin und „Theater-Mutti“ aus Oberhöflein verstarb am 18. August im 90. Lebensjahr.

VON LEO NOWAK

**OBERHÖFLEIN** Maria Braindl aus Oberhöflein, die Gründerin des Ensembletheaters Franziskus-hof, verstarb am Freitag, 18. August, im 90. Lebensjahr. Die gebürtige Wienerin führte lange Jahre mit gutem Kontakt zur Bevölkerung ein kleines Kaufhaus in Oberhöflein und widmete sich jahrzehntelang gemeinsam

mit ihrem schon länger verstorbenen Gatten Franz dem gemeinsamen Hobby, dem Theater. In diesem Sinne war ihr insbesondere auch die Ausbildung und Betreuung der Kinder von Oberhöflein ein Anliegen, mit denen sie als „Theatermutter“ die Bevölkerung mit Auftritten in der Kirche und im Franziskus-

hof begeisterte.

Mit ihrem Gatten war sie über viele Jahre bei den Amateurtheatergruppen in Weitersfeld, Eggenburg und der Bühne Weinviertel, professionell aber auch im Burgenland und auf Wiener Bühnen, ganz besonders aber im Theater Westliches Weinviertel in Guntersdorf engagiert und sorgte sich dabei mit besonderem Einsatz um Kostüme, Maske und die Ausstattung der Kleinbühnen. Der Amateurtheaterverband NÖ, die beteiligten Theatergruppen und die Marktgemeinde Weitersfeld anerkannten die volksbildnerische Tätigkeit der Verstorbenen mit Auszeichnungen, die Besucher der Aufführungen mit ihrem Applaus.

## Begräbnis am 26. August in Oberhöflein

Um Maria Braindl trauern aber nicht nur die Schauspielerkollegen, sondern vor allem ihre Tochter Friederike und ihr



▲ Die beliebte Oberhöfleinerin Maria Braindl ist am 18. August im 90. Lebensjahr verstorben.  
Foto: privat

Schwiegersohn Michael, die die verstorbene Mutter im gemeinsamen Wohnhaus in Oberhöflein 23 bis zu ihrem Tode aufopfernd betreuten. Das Begräbnis Braindls findet am Samstag, 26. August, um 13.30 Uhr in der Pfarre Oberhöflein statt.

## IN MEMORIAM!

# Altabt Michael Proházka verstorben

Einen Tag vor seinem 67. Geburtstag verstarb der frühere Abt des Stiftes Geras, Michael Proházka.

**GERAS** Nach langer schwerer Krankheit ist der frühere Abt des Stiftes Geras, Michael Proházka, am Freitag, 28. Juli, gestorben. Am Samstag wäre er 67 Jahre alt geworden. Der gebürtige Wiener war 1979 in das Prämonstratenser-Chorherrenstift Geras eingetreten und wurde 1983 zum Priester geweiht.

2004 übernahm Proházka die Aufgaben des Vizerektors am Collegium Orientale im bayrischen Eichstätt. Ein Jahr später kehrte er nach Geras zurück und wurde dort Prior. 2007 wurde Proházka zum 57. Abt des Stiftes gewählt. Diese Funktion hatte er bis 2018 inne. Danach war er wieder als Vizerektor im Collegium Orientale in Eichstätt tätig. Diese Funktion füllte er bis Ende August 2022 aus. Im November 2022 wurde Proházka zum neuen Nationalsekretär des „Andreas-Petrus-Werkes“.

Eine große Verbundenheit pflegte Proházka zur byzantini-

schen Liturgie und galt als profund Kenner dieser. 2012 wurde er vom damaligen melkitischen griechisch-katholischen Patriarchen Gregor III. Laham zum Archimandriten (Bezeichnung für Abt in den orthodoxen Kirchen und Ehrentitel für östlich-orthodoxe Priestermonche) ernannt. Er selbst verstand sich als Brückenbauer zwischen den Kirchen in Ost und West. Er war sowohl Priester des lateinischen als auch des byzantinischen Ritus.

## Ein großer Mitarbeiter der Ökumene

Mit dem Altabt verliere nicht nur das Andreas-Petrus-Werk seinen Nationalsekretär, sondern die Kirche in Österreich und darüber hinaus auch einen „großen Mitarbeiter in der Ökumene“, würdigte der Salzburger Erzbischof Franz Lackner den Verstorbenen. Proházka habe

40 Jahre lang als Priester den Menschen gedient, „eine Aufgabe, die er nicht als Karriereleiter, sondern als Erfüllung sah“. Im Geiste des Dienstes habe er auch sein Amt als Abt des Prämonstratenser-Chorherrenstifts ausgeübt, bevor er sich am Eichstätter Collegium Orientale als Vizerektor gänzlich der Ökumene widmete, so Lackner weiter: „Der Reichtum der Tradition und Liturgie des Ostens war ihm ein immer wieder neu zu hebender Schatz, aus dem er Kraft für seine Arbeit schöpfte.“

Archimandrit Michael habe dabei geholfen, „die Brücken zu unseren östlichen Glaubensgeschwistern aufzubauen, ja, wieder zu errichten, und so auch unser eigenes Bild als Kirche im katholischen Sinne zu schärfen“. Dafür gebühre ihm tiefer Dank, „dafür wollen wir ihm auf seinem letzten Weg die Fülle des göttlichen Segens und reichen Lohn erbitten“, so Lackner.

TRAUER



▲ Der frühere Abt Michael Proházka verstarb am 28. Juli.  
Foto:

Das Requiem wird am Samstag, 12. August, um 11 Uhr in der Stiftsbasilika mit anschließender Beisetzung am Konventfriedhof gefeiert.



**Heide Hecht**

staatlich geprüfte Masseurin

- Klassische Massage
- Lymphdrainage
- Fußreflexzonenmassage
- Akupunkturmassage nach Penzel
- Cranio-Sacrale-Impulsregulation

Geschenkgutscheine erhältlich

Winterzeile 350, 2091 Langau  
Anmeldung: 02912/63 85

Angelbetrieb und Restaurant

**Öffnungszeiten:**

Donnerstag, Freitag, Samstag,  
Sonn- und Feiertag  
jeweils 07:00 – 18.00



*Wir freuen uns auf Ihren Besuch*

Familie Neubert

Tel. 0676 9001756

Tel. 0676 7194737

[www.anglerparadieshesselndorf.at](http://www.anglerparadieshesselndorf.at)

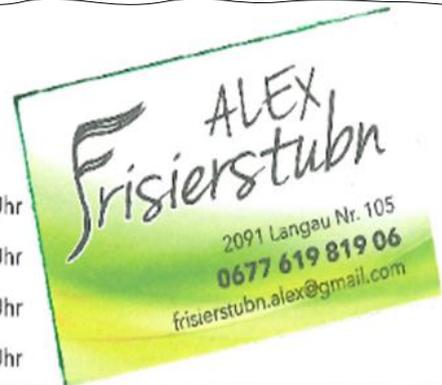
Öffnungszeiten:

Montag: 9 – 14 Uhr

Mittwoch: 9 – 17 Uhr

Freitag: 9 – 17 Uhr

Samstag: 9 - 14 Uhr



Telefonische Terminvereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten

jederzeit möglich!

# PMT Elektrotechnik OG

Elektroinstallationen - erneuerbare Energien - Beleuchtungslösungen

Philipp Parth 0676 / 389 49 31

Ing. Markus Müllner 0664 / 552 93 94

**PMT**  
POWER MOTION TEAM

A-2092 Riegersburg 165

E-Mail: [office@pm-t.at](mailto:office@pm-t.at)

# GANGL

LANGAU • 02912/453

Installateur

GAS • WASSER • HEIZUNG

FAX: 02912/453-4 • UID: ATU 18229904

## Wir verbinden uns!

**Ab 25. September** verwendet **Langau** die CITIES-App als neue zentrale, innovative Kommunikations- und Werbeplattform. Ob Bürger:innen, lokale Betriebe oder Vereine – alle profitieren gleichermaßen von der Nutzung.

Zum offiziellen Start der CITIES-App verlost die Marktgemeinde unter allen Teilnehmer:innen, die sich mit **Langau** in der App verbinden interessante Preise.

### Das bringt dir die neue Gemeinde-App:

- Für Bürger:innen & Vereine kostenlos
- Alle News, Infos & Events auf einen Blick
- Schnell & einfach Anliegen übermitteln
- Müllkalender inkl. Erinnerungsfunktion
- Coupons einlösen & Geld sparen
- Durchgehend tolle Gewinnspiele
- Digitale Stempel sammeln

**Du kannst dir die CITIES-App schon jetzt herunterladen (für Android, iOS & Huawei) und die vielen Vorteile entdecken - zum Beispiel in der CITIES-Bonuswelt! Einfach gleich hier QR-Code scannen und los legen.**

### So einfach geht's:

- 1 CITIES-App gratis downloaden
- 2 Als User registrieren & Profil erstellen oder als Gast fortfahren
- 3 Die CITIES-Bonuswelt entdecken

